

Joly

www.gwtuc.org

<https://www.facebook.com/pages/Garment-Workers-Trade-Union-Centre/412972738801880?ref=hl>

Von Joly, Bangladesh, 1.4.14

Dear Reingard and Nina,

At the very outset I would like to express humble gratitude to you on behalf of the trade unionists and garment sector workers of Bangladesh. You have truly done a remarkable job which will not only aid us in materialistic terms but also inspire us for a long time. We recognize the enthusiasm, dedication, and compassion you put in your task and we find it absolutely praiseworthy. Bangladesh being a country having crony capitalism at its apex, the working class people have been oppressed for long. The situation is deteriorating to be worse as let alone fair wages and amenities, the Ready Made Garment (RMG) workers are not even provided safety at their workplaces.



Even there is no remarkable intervention has been taken to ensure safety and provide basic privileges after Rana Plaza and Tazreen Catastrophe. Garment Workers Trade Union Center (GWTUC) has been a pioneer in trade union activism in this sector. The workers here are well aware of the historical responsibility it has towards the working class people. We work to ensure workers' rights are met and their voices are heard. We believe, ground level communication with workers is a must for effective activism. Therefore we are active among the working class to make sure their voices are heard and their rights are well amplified. The popularity and reach among the working class indicates the effectiveness and integrity of GWTUC to its stated purpose.

GWTUC is composed of many dedicating activist who are full of enthusiasm, passion, and dedication. They are working for response to their inner call of self-sacrifice for the betterment of the working class people here. Asma Aktar is one of them. Since 2006 she is working with GWTUC. Now she is working in Madona garment, Gazipur. We decided to take her on as a



whole-timer and spend your money for her salary. Here we attach two photographs of her. Next time we send some more, as your requirement.

You will be glad to be informed that we have disseminated information regarding ver.di and your initiative among our members and workers. Your initiative has been strongly appropriated unanimously. The workers and our union members conveyed their heartfelt gratitude and wishes to you. We have also informed them regarding ver.di and your recent initiative where you announced airport strike. I must also state that you indeed have gone through many creative ways for fund raising. Your dedication, compassion, and integrity behind this initiative have been really matchless. We are indebted to you for the generosity. I therefore, on behalf of GWTUC express our heartfelt gratitude to you and state solidarity to your initiatives. We wish success in your future endeavors. I look forward to hear from you.

Joly

www.gwtuc.org

<https://www.facebook.com/pages/Garment-Workers-Trade-Union-Centre/412972738801880?ref=hl>

Translation into German:

Von Joly, Bangladesh, 1.4.14

Liebe Reingard und liebe Nina,

Gleich zu Beginn möchte euch im Namen der GewerkschafterInnen und der TextilarbeiterInnen von Bangladesch meine tiefe Dankbarkeit aussprechen.

Ihr habt wirklich einen bemerkenswerten Beitrag geleistet, der uns nicht nur materiell weiterhilft, sondern uns auch für eine lange Zeit inspirieren wird. Wir sehen den Enthusiasmus die Hingabe und Leidenschaft die ihr in diese Aufgabe gesteckt habt und halten dies für absolut lobenswert.

Bangladesch ist ein Land in welchem die kapitalistische Vetternwirtschaft auf die Spitze getrieben wurde, in welchem die Arbeiterklasse seit langem unterdrückt wird. Doch die Situation verschlechtert sich noch weiter, vor allem was faire Löhne und sichere Arbeitsplätze betrifft. Die „Ready Made Garment“ (RMG) ArbeiterInnen haben noch nicht einmal einen sicheren Arbeitsplatz.

Nicht einmal nach Rana Plaza und der Tazreen Katastrophe wurden nennenswerte Schritte eingeleitet um Sicherheit zu gewähren und Basisversorgungen zur Verfügung zu stellen. Das „Garment Workers Trade Union Center“ (GWTUC – Textilarbeiter Gewerkschaftszentrum) hat Pionierarbeit in diesem Gebiet geleistet. Die ArbeiterInnen hier sind sich ihrer historischen Verantwortung gegenüber der Arbeiterklasse sehr bewusst. Wir arbeiten um die Rechte von

ArbeiterInnen durchzusetzen und sicherzustellen, dass ihre Stimmen gehört werden. Wir glauben die Kommunikation mit den Arbeitern an der Basis ist ein Muss für effektive Arbeit. Darum sind wir in mitten der Arbeiterklasse aktiv, um ihren Stimmen Gehör zu verschaffen und ihre Rechte zu stärken. Die Popularität und Breite der Arbeit der GWTUC deutet auf ihre Effektivität und Integrität bezüglich ihrer Ziele.

GWTUC besteht aus einer Vielzahl engagierter Aktivisten die voller Enthusiasmus, Leidenschaft und Hingabe arbeiten. Sie arbeiten aufgrund eines tiefen Bedürfnisses sich für die Verbesserung der Lage der Arbeiterklasse einzusetzen und Opfer zu bringen. Asma Aktar ist eine von ihnen. Seit 2006 arbeitet sie im GWTUC. Im Moment arbeitet sie bei „Madona garment“ in Gazipur. Wir haben entschieden sie als Vollzeitkraft einzustellen und eurer Geld für ihren Lohn auszugeben. Wir haben hier zwei Photos angehängt und es folgen mehr, so wie ihr wünscht.

Ihr werdet froh sein zu hören, dass wir unsere Mitglieder und Arbeiter über ver.di und eure Initiative informiert haben. Eure Arbeit wurde einhellig willkommen geheißen und sowohl die ArbeiterInnen als auch unsere Gewerkschaftsmitglieder senden euch ihre tiefe Dankbarkeit und herzliche Grüße. Wir haben sie auch über die aktuellen ver.di Aktionen informiert, wie zum Beispiel die angekündigten Streiks an Flughäfen.

Außerdem finde ich eure Wege Spenden zu sammeln sehr kreativ. Eure Hingabe, eurer Mitgefühl und eure Integrität in dieser Aufgabe ist wirklich einzigartig. Wir stehen für diese Großzügigkeit in eurer Schuld.

Darum möchte ich nochmals im Namen des GWTUC unsere tief empfundene Dankbarkeit und Solidarität mit euren Initiativen aussprechen. Wir wünschen euch viel Erfolg bei zukünftigen Aktionen.

Ich freue mich von euch zu hören

Joly

www.gwtuc.org